



Colorado Smelter *fact sheet*



Colorado Department
of Public Health
and Environment

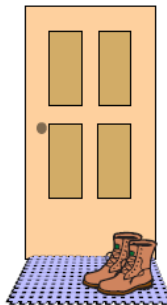
UNITED STATES ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY • REGION 8 • AUGUST 2013

- ◆ The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) has tested some of the Eilers and Bessemer neighborhood yards possibly affected by previous smelting operations at the Colorado Smelter.
- ◆ Some of the samples taken showed higher than acceptable levels of arsenic and lead.
- ◆ The black and grey slag pile contains some of the highest levels of lead and arsenic.
- ◆ People, particularly children, who are exposed to too much lead or arsenic, can experience a variety of adverse health problems that may include developmental delays, cancer and other problems.
- ◆ Exposure can result when children play in contaminated soil or when vegetables grown in contaminated soils are eaten without being washed first.

Ways to protect your health By keeping dirt from getting into your house and into your body



Wash and peel all fruits,
vegetables, and root crops



Wipe shoes on doormat
or remove shoes



Don't eat food, chew gum,
or smoke when working
in the yard



Damp mop floors and
damp dust counters and
furniture regularly



Wash dogs regularly



Wash children's toys
regularly



Wash children's hands
and feet after they have
been playing outside

FOR MORE INFORMATION OR TO BE PLACED ON OUR MAILING LIST CONTACT THE FOLLOWING:

U.S. Environmental Protection Agency
1595 Wynkoop St., Denver, CO 80202
toll free 800-227-8917 ext. 6062

Sabrina Forrest
NPL Coordinator
303-312-6484
forrest.sabrina@epa.gov

Chris Wardell
Community Involvement
303-312-6062
wardell.christopher@epa.gov

Colorado Dept. of Public Health and Environment
4300 Cherry Creek Dr. South, Denver, CO 80246
toll free 888-569-1831 ext. 3303

Alissa Schultz
State Project Manager
303-692-3324
alissa.schultz@state.co.us

Jeannine Natterman
Public Information Officer
303-692-3303
jeannine.natterman@state.co.us

OR VISIT US AT www2.epa.gov/region8/colorado-smelter

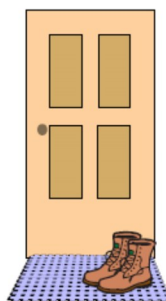
- ♦ La Agencia de Protección Ambiental (the Environmental Protection Agency, EPA) ha evaluado algunos terrenos de los vecindarios Eilers y Bessemer posiblemente afectados por anteriores operaciones de fundición en Colorado Smelter.
- ♦ Algunas de las muestras tomadas mostraron niveles de arsénico y plomo más altos que los aceptables.
- ♦ La pila de escoria negra y gris contiene algunos de los más altos niveles de plomo y arsénico.
- ♦ Las personas, especialmente los niños, que se exponen demasiado al plomo o al arsénico pueden padecer una variedad de problemas serios de salud, entre los que se incluyen retrasos de desarrollo, cáncer y otros trastornos.
- ♦ La exposición puede ocurrir cuando los niños juegan en suelos contaminados o cuando se ingieren vegetales cultivados en suelos contaminados sin antes lavarlos bien.

Maneras de proteger su salud

Evite que entre polvo a su hogar y en su cuerpo.



Lave y pele todas las frutas, las verduras y los tubérculos



Limpie los zapatos en un felpudo o quíteselos al ingresar al hogar



No coma alimentos, no masque chicle ni fume mientras trabaja en el jardín



Limpie periódicamente los pisos, las mesadas y los muebles con paños húmedos



BaÑe a los perros con regularidad



Lave los juguetes de los niños con regularidad



Lave las manos y los pies de los niños después de que jueguen al aire libre

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN O PARA QUE LE AGREGUEMOS A NUESTRA LISTA DE CORREO COMUNÍQUESE CON LAS SIGUIENTES ENTIDADES:

Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos
(U.S. Environmental Protection Agency)
1595 Wynkoop St., Denver, CO 80202
Teléfono gratuito 800-227-8917 ext. 6062

Sabrina Forrest
Coordinadora de la NPL
303-312-6484
forrest.sabrina@epa.gov

Jasmin Guerra
Participación Comunitaria (Community Involvement)
303-312-6508
guerra.jasmin@epa.gov

Departamento de Salud Pública y Ambiental de Colorado
(Colorado Dept. of Public Health and Environment)
4300 Cherry Creek Dr. South, Denver, CO 80246
Teléfono gratuito 888-569-1831 ext. 3303

Alissa Schultz
Gerente de Proyecto Estatal (State Project Manager)
303-692-3324
alissa.schultz@state.co.us

Jeannine Natterman
Funcionario de Información (Public Information Officer)
303-692-3303
jeannine.natterman@state.co.us